

de Bunyola, i *Biniatzar* uns tres al SO. A més s'hi ha de comparar el nom del poble de *Beniatjar* valencià, en el vessant nord de la serra de Benicadell-Albaida. No podent, però, assegurar que la imperfecta semblança amb *Biniatzar* i *Beniatjar* no sigui casual i enganyosa, Coromines vol fer constar, com a possible també, que sigui un simple derivat mossàrab de *Plana* o *Planitxa* (potser amb la *č* arabitzada en *ğ*), car es tracta d'un replà al peu del Puig Gros de sa Comuna.

PÒPIA, sa (illa Dragonera, 23, d-3)

J. B. Binimelis (*Hist. Mall.* iv, 1593, 62) escriu *la Popi*, J. B. Enseñat (*Baronia* i, 450) documenta l'any 1550 *na Poppi*. R. et I. Ottens, mapa, 1683, *Popia*. N. de Fer, mapa, 1693, *Popix*. F. X. de Garma, mapa, 1765, *Mte. Popia*.

Sembla que és un cas únic a les Balears, però molt més conegut en el Principat, on en la part central hi ha una desena de noms de turons anomenats *la Pòpia*. Significa un turó de forma arrodonida —un *mamelon* en francès. En el fons és la mateixa paraula que el gascó i pallarès *popa* 'mabella', probablement una terminació -ĒA d'adjectiu (PUPPĒA); veg. *DECat* vi, 696b8-41.

-PORREX, Beni- (Santa Maria del Camí, Mall.)

Lloc documentat l'any 1231,<sup>14</sup> del qual no coneixem la ubicació precisa.

Ignorem, ben mirat, si hi ha relació i veïnatge amb l'alqueria *Beniporroyo*,<sup>15</sup> documentada precisament el mateix any de 1231, i en el mateix terme; per més que, a bell ull, sigui versemblant.

No sembla que tenguí res a veure amb *Can Parró*, que ja és de Bunyola, però vora la partió amb els termes de Santa Maria del Camí i Marratxí.

Lingüísticament podríem tractar d'interpretar *Beniporroyo* com a compost de *Beni-*, provinent del llatí PINNA 'penya', combinat amb PODIUM RUBEUM 'puig roig'. La terminació de *-porrex* no és fàcil de conjuminar amb la de *-porroyo*. Evolució fonètica? Coromines no ho veu gens clar. PODIUM REGIS? com el *Puig-reig* del Berguedà. PORRECTIS '(en les penyes) prolon-

14. Josep CAPÓ I JUAN, *La vila de Santa Maria del Camí*, vol 1: *De la Prebisòria al segle XVI* (Palma, Gràfiques Miramar, 1980), pp. 26 i 53.

15. *Fontes Rerum Balearium*, vol. I, p. 77.